

St. Elizabeth of Hungary

CATHOLIC PARISH

.....✦.....

Mailing Address: P.O. Box 665, Raeford, N.C. 28376

Web: <http://www.stelizabethofhungaryraefordnc.org>

Office Email: st.elizabeth.of.hungary@sehrcc.org

Office: 910-875-8803

Parish Priest Fr. Edisson Urrego

Pastoral Assistant Vilma Panas

Director of Faith Formation Sherry Godoy

faith.formation@sehrcc.org

O.C.I.A. Coordinator TJ Freeman

Coordinadora de R.I.C.A. Verenice Moctezuma

Pastoral Care of the Sick Melissa Mateo

Office Administrator Maritza Grijalva

Office Administrator (Communications) Isabel Poland

communications@sehrcc.org

Office Administrator (Bulletin) Evelyn Luna

bulletin@sehrcc.org

20TH SUNDAY IN ORDINARY TIME 20 DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

AUGUST 16, 2026 ~ 16 de Agosto del 2026

OFFICE HOURS/HORAS DE OFICINA

Tuesday/Martes: 10:00 am - 4:00 pm; Wednesday/Miercoles: 8:00 am - 2:00 pm

Thursday/Jueves: 9:00 am - 4:00 pm; Friday/Viernes: 8:00 am - 2:00 pm

Sunday/Domingo: 9:30 am - 3:00 pm

CONFESSIONS/CONFESIONES

Wednesday/Miercoles 5:00 pm - 6:00 pm ; Thursday/Jueves 6:00 pm - 6:50 pm ;

Saturday/Sabado 3:30 pm - 4:30 pm.

Also scheduled by appointment / Cualquier otra hora con cita previa.

SACRAMENT OF THE ANOINTING OF THE SICK

Please call Fr. Edisson at the parish office for reception of this Sacrament before surgery, during a hospital stay or serious illness.

SACRAMENTO DE LA UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Por favor llamar a Padre Edisson a la oficina de la parroquia para recibir este sacramento antes de la cirugía, durante una hospitalización o enfermedad grave.

PASTORAL ASSISTANT

For assistance with baptism, weddings and quinceñeras, please contact Mrs. Vilma Panas at 910-249-9834.

ASISTENTE PASTORAL

Para asistencia con bautizos, bodas y quinceñeras, Por favor, póngase en contacto con la Sra. Vilma Panas al 910-249-9834

PASTORAL CARE OF THE SICK

Any request for Pastoral care, please contact Melissa Mateo at (910) 920-5893 for Communion to homebound, visitation from a Priest for Confession or Anointing of the sick.

PASTORAL DE LOS ENFERMOS

Cualquier solicitud de atención pastoral, póngase en contacto con Melissa Mateo al (910)920-5893 para Comunión a los confinados en casa, visita de /un Sacerdote para la Confesión o Unción de los enfermos.



Mass Schedule Horario de Misa

Sábado Misa Vigilia en Ingles

Saturday Vigil Mass

English.....5:00 pm

SUNDAY MASS MISA LOS DOMINGOS

Misa en Español

Spanish Mass.....8:30am

Misa en Ingles

English Mass.....11:30am

Misa en Español

Spanish Mass.....1:30am

WEEKDAY MASS MISA DURANTE LA SEMANA

English Mass /Misa en Ingles

Monday.....No Mass/Misa

Tuesday, Thursday and

Friday.....11:30am

Wednesday.....6:30pm

Spanish Mass /Misa en Español

Martes y Jueves.....7:00pm

STEWARDSHIP REPORT FOR AUGUST 9, 2026

Offertory **needed** for the week.....\$4,872.80
Offertory **received** for the week.....\$4,892.05
Online Offertory.....\$984.07
Donations.....\$1,059.00
Church Maintenance.....\$2,190.00

Thank you for your generosity. May God continue to bless all of you.

Gracias por su generosidad. Que Dios los siga bendiciendo.

Faith Formation

Parents who wish to enroll their children in Faith Formation, please be mindful of the registration fees:

**Registration Fee: \$50 for the first child
\$25 for each additional child**

Registration is now open! Parishioners will receive priority registration for Faith Formation classes. To register your child, you must be a registered parishioner and have your parish envelope number available at the time of registration.

Formación en la Fe

Invitamos a los padres interesados en inscribir a sus hijos en el programa de Formación en la Fe a tomar en cuenta la cuota de inscripción:

**\$50 por el primer hijo
\$25 por cada hijo adicional**

Ya están abiertas las inscripciones! Los feligreses tendrán prioridad en la inscripción para las clases de formación en la fe. Para inscribir a su hijo, debe ser un feligrés registrado y tener a mano su número de sobre parroquial al momento de realizar la inscripción.

WHEN TRAVELING

While traveling, please remember the needs of the Parish. You can support your parish either by dropping off your envelopes early or give online using the QR code:



Mientras viaja, recuerde las necesidades de la parroquia. Puede apoyar a su parroquia entregando sus sobres temprano o donando en línea usando el código QR:

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Ez 24:15-23; Mt 19:16-22
Tuesday: Ez 28:1-10; Mt 19:23-30
Wednesday: Ez 34:1-11; Mt 20:1-16
Thursday: Ez 36:23-28; Mt 22:1-14
Friday: Ez 37:1-14; Mt 22:34-40
Saturday: Ez 43:1-7; Mt 23:1-12
Sunday: Is 22:19-23; Rom 11:33-36; Mt 16:13-20

Clases de Biblia

Los invitamos a participar en nuestras clases de Biblia todos los Jueves a las 7:45 p.m

Bible Study

Everyone is welcome to join our Bible Study every Friday at 10:00 a.m.

AMBIENTE SEGURO

El Sábado 12 de Septiembre ofreceremos un curso sobre ambiente seguros para nuevos voluntarios y para aquellos interesados en ser voluntarios en un futuro próximo. Quienes aún no hayan realizado este curso, por favor hablen con la Sra. Sherry o pasen por nuestra oficina para inscribirse.

HOURS OF ADORATION TO THE BLESSED SACRAMENT & CONFESSION HORAS DE ADORACIÓN AL SANTÍSIMO SACRAMENTO Y CONFESIONES

Wednesday/Miércoles:

5:00 pm - 6:00 pm - Holy Hour & Confession
Hora Santa & Confesiones

Thursday/Jueves:

4:00 pm - 7:00 pm - Devotion to the Eucharist
Devoción al Santísimo
6:00 pm - 6:50 pm - Confession/Confesiones

Friday/Viernes:

4:00 pm - 6:00 pm - Devotion the Eucharist/
Devoción al Santísimo

Saturday/Sábado:

3:30 pm - 4:30 pm - Confession/ Confesiones

***Confessions also scheduled by appointment /
Confesiones cualquier otra hora con cita previa.**

THE MOST HOLY ROSARY

Please join our parishioners for the prayerful recitation of the Most Holy Rosary

Sunday at 8:00 am before the 8:30 am Mass~ Spanish

Sunday at 11:00 am before the 11:30 am Mass ~ English

Únase a nuestros feligreses para el rezo del Santísimo Rosario



Domingo a las 8:00 am antes de las 8:30 am Misa en Español

Domingo a las 11:00 am antes de las 11:30 am Misa en Inglés

WEEKLY EVENTS SCHEDULE

CALENDARIO DE EVENTOS SEMANALES

8/16 Sunday ~ Domingo

8:00 am - El Santísimo Rosario

9:45 am - Santa Faz Led by Sodalidad de Maria

11:00 am - The Most Holy Rosary

8/17 Monday ~ Lunes

Office / Oficina - **Closed**

8/18 Tuesday ~ Martes

10:00 am - 4:00 pm - Office Hours / Horas de Oficina

7:45 pm - 8:45 pm - Escuela San Andres

7:45 pm - Santa Faz

8/19 Wednesday ~ Miércoles

8:00 am - 2:00 pm - Office Hours/ Horas de Oficina

5:00 pm - 6:00 pm - Holy Hour/ Confessions/ Benediction

5:30 pm - 6:00 pm - Rosary Led by Sodality of Mary

6:10 pm - 6:25 pm - Holy Face Chaplet

8/20 Thursday ~ Jueves

9:00 am - 4:00 pm - Office Hours/ Horas de Oficina

4:00 pm - 7:00 pm - Devotion to the Eucharist

6:00 pm - 6:50 pm - Holy Hour/Confessions/Benediction

6:00 pm - 6:30 pm - Rosario dirigido por Sodalidad de Maria

7:45 pm- 8:45 pm - Clases de Biblia

7:45 pm - 8:45 pm - Choir Practice - Spanish

8/21 Friday ~ Viernes

8:00 am - 2:00 pm - Office Hours/ Horas de Oficina

10:00 am - 11:00 am - Bible Study

5:00 pm- 6:00 pm - Sodality of Mary Leadership Meeting

7:00 pm - 8:00 pm - Youth Group Meeting (13-17 yrs old)

7:30 pm - 8:30 pm - Young Adult Group

8/22 Saturday ~ Sabado

Office / Oficina - **Closed**

3:30 pm - 4:30 pm - Confessions

4:30 pm - 5:00 pm - Rosary Led by Sodality of Mary

6:30 pm -7:30 pm - August Birthday Potluck

MASS SCHEDULE & INTENTIONS HORARIO DE LAS MISAS E INTENCIONES

Saturday ~ Sabado

August 15, 2026

5:00 pm Mass ~ English

Pro Populo

Sunday ~ Domingo

August 16, 2026

8:30 am Misa ~ Español

Ana L. Morelos (Birthday)

11:30 am Mass ~ English

April Miller (Health)

1:30 am Misa ~ Español

Jose (Chepe) (Perseverance)

Monday ~ Lunes

August 17, 2026

~No Mass~

Tuesday ~ Martes

August 18, 2026

11:30 am Mass ~ English

† Michael Grazier

7:00 pm Misa ~ Español

† Esteban Rivera

† Faustina Martinez

Wednesday ~ Miércoles

August 19, 2026

6:30 pm Mass ~ English

† Souls in Purgatory

Thursday ~ Jueves

August 20, 2026

11:30 am Mass ~ English

† Lawrence P. Aquiningoo &

† Cecilia M. Ming

7:00 pm Misa ~ Español

Elva Salgado

Brian & Estefania Sotelo

(Birthdays)

Friday ~ Viernes

August 21, 2026

11:30 am Mass ~ English

Michaud Family

Saturday ~ Sabado

August 22, 2026

5:00 pm Mass ~ English

Lavertu Family

Sunday ~ Domingo

August 23, 2026

8:30 am Misa ~ Español

Santiago Jervis

11:30 pm Mass ~ English

Pro Populo

1:30 pm Misa ~ Español

Israel & Kasandra (Wedding Anniversary)



SANCTUARY LAMP LA LUZ DEL SANTUARIO

This week, in honor of the Blessed Sacrament, the Sanctuary Lamp is lit for **Nathan Helm**.

*Esta semana, la Luz del Santuario, en honor al Santísimo Sacramento, arde por **Nathan Helm**.*



MASS INTENTIONS LA INTENCIÓN DE MISA

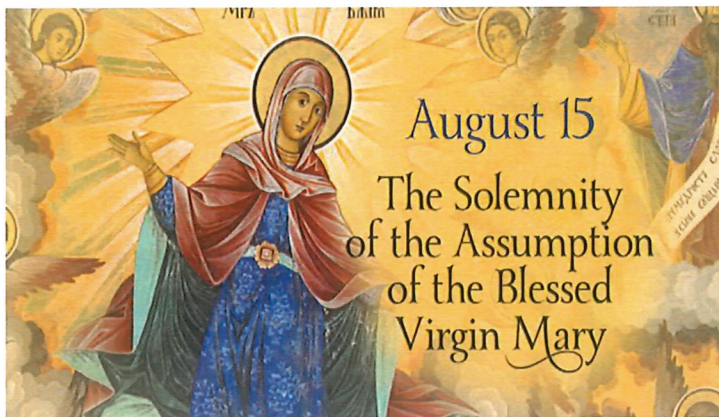
Mass intention suggested donation is \$10.00.

Sanctuary Light intention suggested donation is \$10.00.

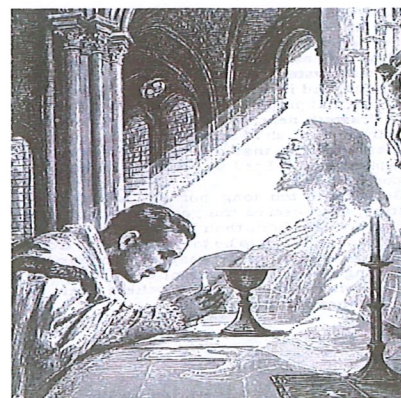
La donación sugerida para la intención de Misa es \$10.00.

La donación sugerida para la intención de la luz del santuario es \$10.00.

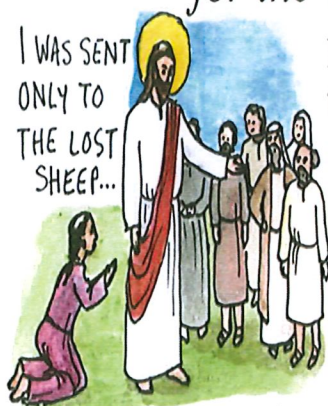




Eucharistic Miracle



Does God Only Care for the Chosen People?



Long ago God had set aside the Israelites as His chosen people. He gave them laws and prophets and set up a covenant with them, that they would be His people and He would be their God. He promised them that He would send them a Savior.

When Jesus the Savior came, His first mission was to care for God's chosen people. In today's Gospel reading, however, a woman who was not an Israelite came to ask Jesus for help. At first Jesus refused- He had been sent to God's children, and "it is not right to take the food of the children and throw it to the dogs." But the woman said, "even the dogs eat the crumbs that fall from the master's table." She knew that Jesus could help her. When He saw how much faith she had, He did what she asked and cured her daughter.

Jesus wasn't trying to make the woman give up. He was giving her a chance to show how much humility and faith she had. Jesus used this to show the people that God will let anyone who believes, like this woman, become part of His chosen people.



Macerata

The Eucharistic miracle of Macerata follows the pattern in Bolsena and Lanciano. In 1356, a priest was celebrating Mass and had doubts as to the Real Presence. During the consecration, blood gushed forth from the consecrated host falling into the chalice, as well as onto the altar linen.

After the Mass, the priest promptly reported the event to the bishop who opened a canonical investigation.

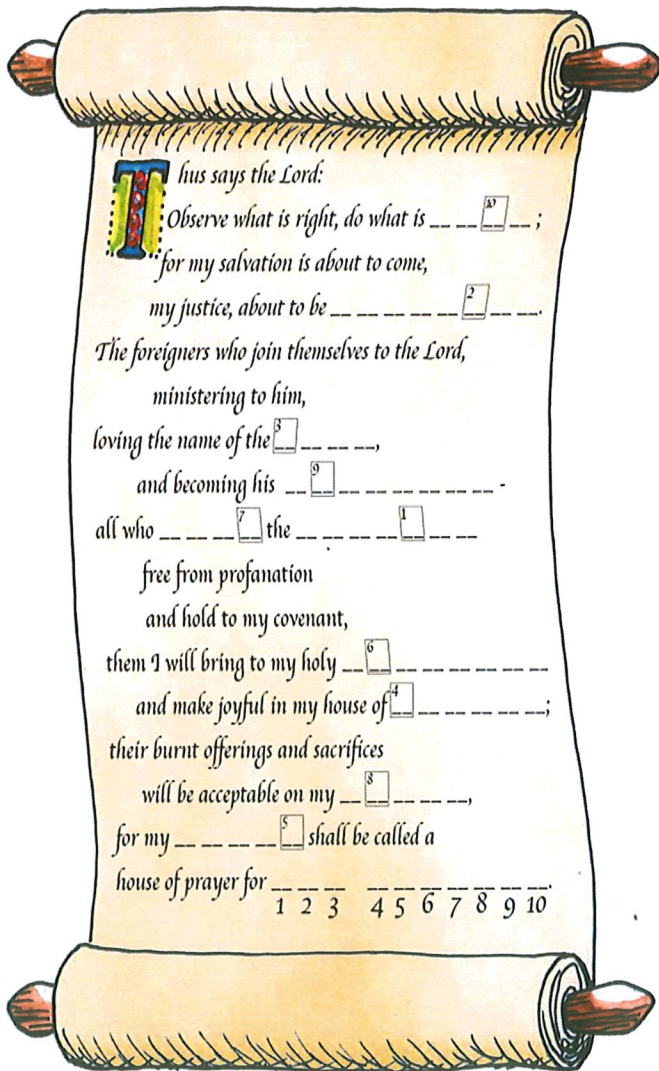
Though the documents of the investigation are no longer preserved due to the Napoleonic suppressions, the linen is kept within the city's cathedral.

Though no one knows the mind of God, perhaps he allows Eucharistic miracles so that, like the doubting priests and St. Thomas, we, too, may "see and believe."



Isaiah 56 Fill-in-the-Blanks

Use the words below to fill in the blanks.
Then use the marked letters to fill in the appropriate spaces at the end.



ALTAR
HOUSE
PRAYER

REVEALED
MOUNTAIN
SERVANTS
SABBATH

KEEP
JUST
LORD

Milagro Eucarístico



Macerata

El milagro eucarístico de Macerata sigue el patrón de Bolsena y Lanciano. En 1356, un sacerdote estaba celebrando Misa y tuvo dudas sobre la Presencia Real. Durante la consagración, la sangre brotó de la hostia consagrada cayendo en el cáliz, así como en el mantel del altar.

Después de la Misa, el sacerdote informó rápidamente del evento al obispo, quien abrió una investigación canónica.

Aunque los documentos de la investigación ya no se conservan debido a las supresiones napoleónicas, el lienzo se conserva dentro de la catedral de la ciudad.

Aunque nadie conoce la mente de Dios, quizás Él permite los milagros eucarísticos para que, como los sacerdotes que dudan y Santo Tomás, nosotros también podamos "ver y creer".

We warmly welcome new members to our parish community!

If you are considering St. Elizabeth of Hungary as your parish home but have not yet registered, please complete a parish registration form, available at the back of the church or our parish office, and return it to the parish office. You may also register online through our website by completing the electronic registration form. We are grateful to have you with us and look forward to welcoming you into our parish family!

¡Les damos una cordial bienvenida a los nuevos miembros de nuestra comunidad parroquial!

Si está considerando a Santa Isabel de Hungría como su hogar parroquial, pero aún no se ha registrado, le invitamos a completar un formulario de inscripción parroquial, disponible en la parte posterior de la iglesia o en la oficina parroquial, y entregarlo en la oficina parroquial. También puede registrarse en línea a través de nuestro sitio web completando el formulario de inscripción electrónica. ¡Nos alegra que esté con nosotros y esperamos darle la bienvenida a nuestra familia parroquial!

Rosary for Priests

Sodality of Mary Invites everyone to join them in praying the Most Holy Rosary for all priests on Friday, August 28th, beginning at 5:30 pm.

La Sodalidad de María invita a todos a rezar el Santísimo Rosario por todos los sacerdotes el Viernes 28 de Agosto, a partir de las 5:30 pm.



Bulletin Ads

Support the printing of our parish bulletin by advertising your business!
For more information call or email the Parish Office. Each ad runs for one year. Reserve your space today!

*¡Apoye la impresión de nuestro boletín parroquial anunciando su negocio!
Para más información, comuníquese con la Oficina Parroquial. ¡Cada anuncio tiene una duración de un año! Reserve su espacio hoy mismo.*

Text **APP** to **88202** to download our parish app. Envíe un mensaje de **APP** al **88202** para descargar nuestra aplicación parroquia.



You are invited to attend a monthly Mass with the Elderly at Autumn Care.

When: Wednesday, August 26th, 2026

Time: 10:00 am

Where: 1206 N Fulton St. Raeford, NC 28376

For Tickets and Sponsorships go to nrlegala.com
Charlotte Hilton Uptown, 222 East 3rd St., Charlotte, NC 28202

MARRIAGE PREPARATION WORKSHOP (ENGLISH)

DATE & TIME: SATURDAY, AUGUST 15, 2026 AT
8:30 AM - 4:00 PM

VENUE: CATHOLIC CENTER, 7200 STONEHENGE DR,
RALEIGH, NC 27613

ENJOY A ONE-DAY WORKSHOP FOR ENGAGED
COUPLES FOCUSING ON REFLECTION,
CONVERSATION, AND CATHOLIC MARITAL LIFE.

COST: \$100 PER COUPLE

SEPTEMBER BIRTHDAY POTLUCK

Join us on **Saturday, September 19th** as we celebrate our parishioners with September birthdays. If your birthday is in September, bring your family and friends and join us for our birthday celebration potluck. Please sign up on the sheet located near the office if you would like to participate in this event.

Acompáñenos el **Sábado, 19 de Septiembre** para celebrar a nuestros feligreses que cumplen años en Septiembre. Si su cumpleaños es en Septiembre, traiga a su familia y amigos y acompáñenos a nuestra comida compartida para celebrar el cumpleaños. Por favor registre en la hoja ubicada cerca de la oficina si desea participar en este evento.



MEN'S SPIRITUALITY GROUP

The Men's Spirituality Group will be hosting a food sale September 27th, anyone interested in helping this food sale become a success, please contact the office for more information.

El Grupo de Espiritualidad para Hombres organizará una venta de comida el 27 de Septiembre; quienes estén interesados en ayudar a que esta venta sea un éxito, por favor contacten la oficina para más información.

For more information contact
TJ Freeman - Coordinator
(910) 916-9609

ESCUELA SAN ANDRES

(Currently only available in Spanish)

Los miembros se reúnen los Martes después de la Misa de las 7:00 p. m.

Para más información, contacte nuestra oficina parroquial:

*Coordinador – Ismael Serrano
Tesorero – Andres
Secretario – Joaquin*

NOCTURNAL ADORADORES

(Currently only available in Spanish)

All are welcomed every First Saturday of the Month for Adoration. A Liturgy Book is required.

For more information please contact our office.

Coordinator - Rogelio

Todos son bienvenidos a la Adoración el primer Sábado de cada mes. Se requiere un libro de liturgia.

Para más información, comuníquese con nuestra oficina.

Coordinador - Rogelio

SODALITY OF MARY

Meetings are held monthly on the first Saturday of every month after 9:00 am Mass.

Come and join the Sodality of Mary for a time of fellowship, charity, and devotion. All are welcome as we gather in faith, strengthen our spiritual lives, and serve one another with love.

For more information contact
our parish office

Coordinator - Clarisse

PASTORAL CARE OF THE SICK AND HOMEBOUND

Pastoral Care ministry is a compassionate outreach that provides emotional support, spiritual guidance, & sacramental nourishment to individuals experiencing illness, grief, ageing or life transition.

For more information

Contact:

Melissa Mateo - Coordinator
(910) 920-5893

YOUNG ADULT GROUP

All are welcome ages 18-26

Meetings are held Fridays at 7:30 p.m
for more information contact our office.

Coordinator - Estephanie Giselle

Treasurer - Kevin Serrano

Secretary - Zion U.

PRAYER LIST

Please pray for our parishioners, especially those asking for prayers.

Por favor oren por nuestros feligreses, especialmente aquellos que piden oración:



Anakin Diaz, Jerry Hall, Jill Eubanks, Rose Leake, Lourdes Nunez, Lee Dillon, Tom Dillon, Ashelie M. Zuniga Posadas, Alexander Morelos A., Charliex Morelos A., Pascuala Aguilar, Juana Rivera, Rosa Ramirez, Arnulfa Ambrocio, Lidia Zavala, Luz Dary Murillo, Maria Dolores Fernandez, Ellen Johnson.

PRAYER FOR MILITARY

Please keep in your prayers our men and women serving in the armed Forces and for those serving abroad return home soon to their families and loved one:

Por favor, mantengan en sus oraciones a los hombres y mujeres que sirven en las Fuerzas Armadas, y pidan que aquellos que sirven en el extranjero regresen pronto a casa con sus familias y seres queridos:

Devon Ravert, Brian Mimbs, Christopher Rosselot, Nathan Helm, Matthew Poland, Juan Delgado, Decorean Burney, Juan Carlos Piña Rincon, Zachary Randall, Jack Doroff



THE UNITY PRAYER

My adorable Jesus, May our feet journey together. May our hands gather in unity. May our hearts beat in unison. May our souls be in harmony. May our thoughts be as one. May our ears listen to the silence together. May our glances profoundly penetrate each other. May our lips pray together to gain mercy from the Eternal Father.

Amen **Flameoflove.us*

House Cleaning Services

Deep Cleaning, Basic Cleaning
Move in and Move out



Ms. Yadira

Free Estimates
(910) 691- 9347

All cleaning and pressing
done on premises

Religious Garments

Alterations

Military Needs

Household Items

Comforters

Pick-up and
Delivery Available



**ANDERSON
CLEANERS**
Your Drycleaning Fix Since 1996
FAYETTEVILLE • NC

Address
8122 Cliffdale Rd
Fayetteville, NC 28314

Phone #
910-500-3338

Hours
Monday to Friday
7:30am to 7pm
Saturday
7:30am to 6pm
Closed Sunday



Josh Sekutera

Our Services

Trailer Rental:

- Deckover trailer
- Car Hauler
- Dump Trailer
- Utility Trailer
- Enclosed Trailer

www.obtrailers.com
Josh@obtrailers.com

Junk Removal:

- Residential
- Commercial
- Garage/ Storage
- Clean Out
- Refrigerator/ Appliances
- Yard Clean Up & more



Futsal - Fútbol Sala

Youth Program - Programa Juvenil

Cristiano Dias
COACH

info@basefutsal.com
646-553-0783
111 Highland Ave, Fayetteville, NC
www.basefutsal.com



More info



Mas informacion

**GUSTAVO & FLOR
RAMOS**
EMPRESARIOS
INDEPENDIENTES

SE HACEN FACIALES
DE LA MARCA
ARISTRY
VENTAS DE
PRODUCTOS PARA:
LA CASA:
UTENSILIOS, PARA LA
COCINA,

DESINFECTANTE,
LAVANDERÍA,
SUPERFICIES.
SUPLEMENTOS Y
VITAMINAS ETC.
(910)748-8360

(MENSAJE DE TEXTO)
WWW.AMWAY.COM/MY
SHOP/GUSTAVOYFLOR
RAMOS

Captain Larry's Seafood House

Call: (910)502-9294

Website:

captainlarryseafoodhouse.com

Time: Tues - Sat

11:00 am - 9:00 pm

Floristería

LUZ DARY

ARREGLOS PARA TODA OCASION

15 años
Matrimonio
Primera comunión
Cumpleaños



Numero de telefono (910)301-8408



Paula Dingwall Broker/Owner

REALTOR® ABR® SRES® PSA RENE MRP C2EX SRS

Mobile: (910) 978-9934

Address: 5135 Morganton Rd.

Suite 103 Rm 107

Fayetteville NC 28314

M-Fri: 9:30am - 7:30pm

Sat: 11am-7pm

WWW.HOMESATFTBRAGGNC.COM

Available
\$100



Open Monday - Saturday

Superior Bakery

2433 Hope Mills Road
Fayetteville, NC 28304
(910) 424-4242



Quality Baked Goods
Since 1956

6:00 am - 3:00 pm



You are not alone.

Call us today at
910-812-4798.
It may change your life.



Sleepy Moon Ranch

(307) 761-9036

thesleepymoonranch@gmail.com

Alexia Huffman

Our Services

Hablamos Español

- Bull Riding
- Beef and Cattle
- Goats
- Petting Zoo
- Birthday Parties
- Equipment Transport
- Animal Transport
- Stock Contracting
- The Sleepy Moon Ranch
- @thesleepymoonranch